TREATY WITH THE YANKTONS. 1837.

Sacs or Saukks.

Kee-o-kuck, The Watchful Fox, principal chief of the confederated tribes,
Wau-cai-chai, Crooked Sturgeon, a chief,
A-sheau-au-kon, Sun Fish, a chief,
Pa-nau-se, Shedding Elk,
Wau-wau-to-sa, Great Walker,
Pa-sha-ka-se, The Deer,
Appan-ooze-oe-ke-mar, The Hereditary Chief, (for He who was a Chief when a Child,) Wau-co-me, Clear Water, a chief,
Kar-ka-no-we-nar, The Long-horned Elk, Nar-nar-he-keit, The Self-made Man,
As-ke-puck-a-wau, The Green Track,
Wa-pella, the Prince, a principal chief,
Qua-qua-naa-pe-qua, the Rolling Eyes, a chief,
Paa-ka-kar, the Striker,
Waa-pa-shar-kon, the White Skin,
Wa-pe-mauk, White Lyon,
Nar-nar-wau-ke-hait, The Repenter, (or the Sorrowful,)
Po-we-sheek, Shedding Bear, a (principal chief),
Con-no-ma-co, Long Nose Fox, a chief, (wounded,)
Waa-co-sha-a-shee, Red Nose Fox, a principal chief Fox tribe, (wounded,)
An-non-e-wit, The Brave Man,
Kau-kau-kee, The Crow,
Kish-koo-kosh, The Man with one leg off.


To the Indian names are subjoined marks.

NOTE.—The foregoing treaty was ratified with the following amendments, as expressed in the resolution of the Senate, viz:
"Article 2. paragraph—5th—strike out the word 'fourteen' $14,000, — and insert—twenty-four $34,000."

Same article, strike out the sixth paragraph in the following words—
"Sixth—to supply them with provisions to the amount of five thousand dollars ($5,000) a year, for two years—
Change the remaining paragraphs of that article to read sixth—seventh—eighth."

ARTICLES OF A TREATY

Made at the city of Washington, between Carey A. Harris, thereto specially authorised by the President of the United States, and the Yankton tribe of Sioux Indians, by their chiefs and delegates.

Oct. 21, 1837.

Proclamation, Feb. 21, 1838.

INDIANS Cede all their right in land ceded by treaty of 15th July 1830. Ante, p. 328.

ARTICLE 1st. The Yankton tribe of Sioux Indians cede to the United States all the right and interest in the land ceded by the treaty, concluded with them and other tribes on the fifteenth of July, 1830, which they might be entitled to claim, by virtue of the phraseology employed in the second article of said treaty.

ARTICLE 2d. In consideration of the cession contained in the preceding article, the United States stipulate to pay them four thousand dollars ($4000.)

It is understood and agreed, that fifteen hundred dollars ($1,500) of this sum shall be expended in the purchase of horses and presents, upon the arrival of the chiefs and delegates at St. Louis; two thousand dollars ($2,000) delivered to them in goods, at the expense of the United States, at the time their annuities are delivered next year; and five hundred dollars ($500) be applied to defray the expense of removing the agency building and blacksmiths shop from their present site.

U. S. to pay expenses of this treaty.

ARTICLE 3d. The expenses of this negotiation, and of the chiefs and delegates signing this treaty to this city and to their homes, to be paid by the United States.
TREATY WITH THE SACS AND FOXES. 1837.

ARTICLE 4th. This treaty to be binding upon the contracting parties, when the same shall be ratified by the United States.

In witness whereof, the said Carey A. Harris, and the undersigned chiefs and delegates of said tribe, have hereunto set their hands at the city of Washington, this 21st day of October A. D. 1837.

C. A. HARRIS.

Ha-sa-za (The Elk's Horn)           Mau-ka-usc-can (The Trembling
Ha-sha-ta (The Forked Horn)         Earth)
Za-ya-sa (Warrior)                  Mon-to-he (White crane)
Pa-la-ki-o-pa-pi (Struck by a Biccar) Ish-ta-ap-pi (Struck in the eye)
To-ka-can (He that gives the First  E-mo-ne.
    Wound)


To the Indian names are subjoined marks.

ARTICLES OF A TREATY

Made at the City of Washington, between Carey A. Harris, thereto specially authorised by the President of the United States, and the Sacs and Foxes of Missouri, by their Chiefs and Delegates.

ARTICLE 1st. The Missouri Sac and Fox Indians make the following cessions to the United States:

First. Of all right or interest in the country between the Missouri and Mississippi rivers and the boundary line between the Sac and Fox and the Sioux Indians, described in the second article of the treaty made with these and other tribes on the 19th of August 1825, to the full extent to which said claim was recognised in the third article of said treaty; and of all interest or claim by virtue of the provisions of any treaties since made by the United States with the Sacs and Foxes.

Second. Of all the right to locate, for hunting or other purposes, on the land ceded in the first article of the treaty of July 15th 1830, which, by the authority therein conferred on the President of the United States they may be permitted by him to enjoy.

Third. Of all claims or interest under the treaties of November 3d, 1804, August 4th, 1824, July 15th, 1830, and September 17th, 1836, for the satisfaction of which no appropriations have been made.

ARTICLE 2d. In consideration of the cession contained in the preceding article, the United States agree to the following stipulations on their part:

First. To pay to the said Sacs and Foxes of the Missouri, the sum of one hundred and sixty thousand dollars ($160,000.)

It is understood and agreed that of the said sum of one hundred and sixty thousand dollars, ($160,000,) there shall be expended in the purchase of merchandise to be delivered whenever in the judgment of the President it may be best for them twenty-five hundred dollars, ($2,500;) and there shall be paid to Jacques Mettez, their interpreter, for services rendered, and at their request, one hundred dollars, ($100.)

Second. To invest the balance of said sum amounting to one hun-